



# ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO

ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO NR.  
EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE No.

**I 0190**

L'IMQ attesta la conformità ai requisiti essenziali stabiliti dalla Direttiva 95/16/CE del seguente prodotto:

*IMQ certifies the compliance with the essential requirements stated by Directive 95/16/EC of the product hereunder:*

**VALVOLA DI BLOCCO / RUPTURE VALVE**

(Categoria, tipo e marchio di fabbrica o commerciale / *Category, type and make or trade name*)

**START ELEVATOR HYDRAULIK – MOD./MOD.: 04088/01, 04088/02, 04088/03**

(Ulteriori informazioni sono riportate in allegato / *Further information are enclosed*)

Detentore dell'Attestato:

*Certificate holder:*

**START ELEVATOR HYDRAULIK di Lucchini Pier Guido  
29010 INCROCIATA DI CALENDASCO PC**

Costruito da:

*Manufactured by:*

**START ELEVATOR HYDRAULIK di Lucchini Pier Guido  
LOC. INCROCIATA DI CALENDASCO  
29010 CALENDASCO PC**

In base all'Allegato V della Direttiva 95/16/CE, il presente Attestato, unitamente al rispetto di una delle procedure ivi previste, consente alla Ditta di apporre sul prodotto sopradescritto la seguente marcatura:

*According to the Annex V of the Directive, this Certificate, together with the compliance with one of the procedures therein foreseen allows the firm to affix on the above mentioned product the following marking:*



Il numero identificativo dell'IMQ quale organismo notificato è: 0051  
The IMQ identification number as notified Body is: 0051

2002-01-28

Milano, \_\_\_\_\_  
Milan

IMQS.p.A.

Il presente Attestato annulla e sostituisce il precedente  
*This Certificate cancels and replaces the previous one.*

No. I0190 del/of 1998-07-24

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO MI - I

**ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. I0190**  
**Annex to EC Type examination Certificate no.**  
(Seq. Nr. 98001685)

Rapporti di prova n. / *Test reports nos.* 50S9700015  
50A9800017  
50FB00004

**Eventuali informazioni supplementari**  
**Additional information**

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Marca / <i>Trade mark</i> :   | START ELEVATOR HYDRAULIK |
| Modello / <i>Model</i> :  | 04088 / 01               |
| Flusso nominale minimo / <i>Minimum rated flow</i> :                | 120 l/min                |
| Flusso nominale massimo / <i>Maximum rated flow</i> :               | 400 l/min                |
| Pressione statica minima / <i>Minimum static pressure</i> :         | 10 bar                   |
| Pressione statica massima / <i>Maximum static pressure</i> :        | 50 bar                   |
| Viscosità del fluido idraulico minima / <i>Minimum viscosity</i> :  | 14 cSt                   |
| Viscosità del fluido idraulico massima / <i>Maximum viscosity</i> : | 290 cSt                  |
| Temperatura ambiente minima / <i>Minimum ambient temperature</i> :  | 10 °C                    |
| Temperatura ambiente massima / <i>Maximum ambient temperature</i> : | 70 °C                    |

Data di rilascio / *Date of issue* : 1998-07-24  
Aggiornamento / *Updating* : 2002-01-28  
Sostituisce / *Supersedes* : 1998-07-24 che si intende annullata / *which is to be intended withdrawn*

**ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. I0190**  
**Annex to EC Type examination Certificate no.**

(Seq. Nr. 98001685)

Rapporto di prova n. / Test report no.

50FB00004

**Eventuali informazioni supplementari**  
**Additional information**

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Marca / Trade mark :  | START ELEVATOR HYDRAULIK |
| Modello / Model :   | 04088 / 02               |
| Flusso nominale minimo / Minimum rated flow:                | 120 l/min                |
| Flusso nominale massimo / Maximum rated flow:               | 400 l/min                |
| Pressione statica minima / Minimum static pressure:         | 10 bar                   |
| Pressione statica massima / Maximum static pressure:        | 50 bar                   |
| Viscosità del fluido idraulico minima / Minimum viscosity:  | 14 cSt                   |
| Viscosità del fluido idraulico massima / Maximum viscosity: | 290 cSt                  |
| Temperatura ambiente minima / Minimum ambient temperature:  | 10 °C                    |
| Temperatura ambiente massima / Maximum ambient temperature: | 70 °C                    |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Data di rilascio / Date of issue : | 1998-07-24  |
| Aggiornamento / Updating :         | 2002-01-28  |
| Sostituisce / Supersedes :         | 1998-07-24 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn |

**ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. I0190**  
**Annex to EC Type examination Certificate no.**  
(Seq. Nr. 98001685)

Rapporto di prova n. / Test report no. 50FB00004

**Eventuali informazioni supplementari**  
**Additional information**

|   |                          |
|---|--------------------------|
| Marca / Trade mark :  | START ELEVATOR HYDRAULIK |
| Modello / Model :   | 04088 / 03               |
| Flusso nominale minimo / Minimum rated flow:                | 120 l/min                |
| Flusso nominale massimo / Maximum rated flow:               | 400 l/min                |
| Pressione statica minima / Minimum static pressure:         | 10 bar                   |
| Pressione statica massima / Maximum static pressure:        | 50 bar                   |
| Viscosità del fluido idraulico minima / Minimum viscosity:  | 14 cSt                   |
| Viscosità del fluido idraulico massima / Maximum viscosity: | 290 cSt                  |
| Temperatura ambiente minima / Minimum ambient temperature:  | 10 °C                    |
| Temperatura ambiente massima / Maximum ambient temperature: | 70 °C                    |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Data di rilascio / Date of issue : | 1998-07-24  |
| Aggiornamento / Updating :         | 2002-01-28  |
| Sostituisce / Supersedes :         | 1998-07-24 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn |

**ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. I0190**  
**Annex to EC Type examination Certificate no.**  
(Seq. Nr. 98001685)

| <b>N. DISEGNO / Drawing<br/>no.</b> | <b>DESCRIZIONE / Description</b> |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| 04088ND                             | VALVOLA PISTONE 1"1/2 2001       |

**Allegato note / Annex note**

Grafico andamento del flusso fluido idraulico in funzione della pressione all'ingresso e all'uscita della valvola di blocco / *graphic of relationship between flow of hydraulic fluid and pressure before and behind the rupture valve.*

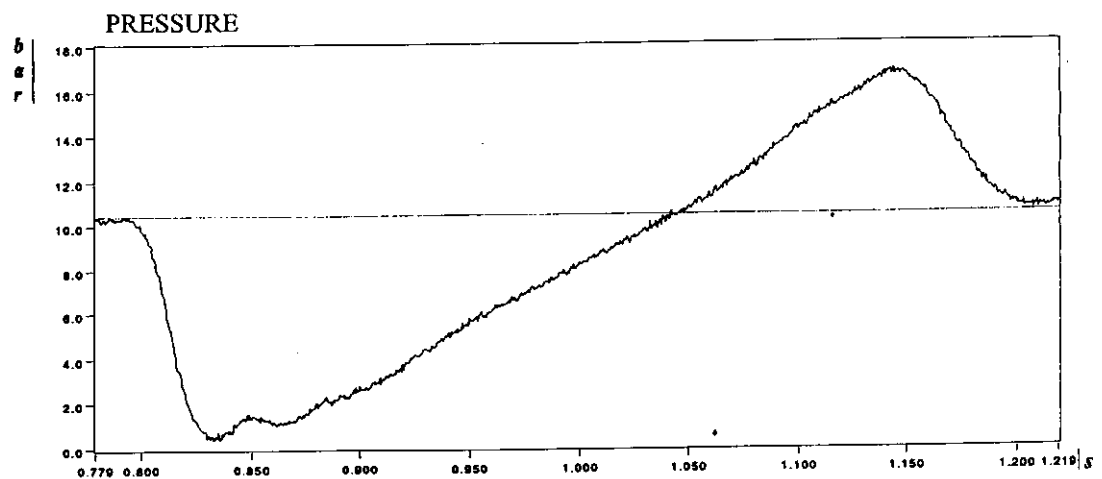
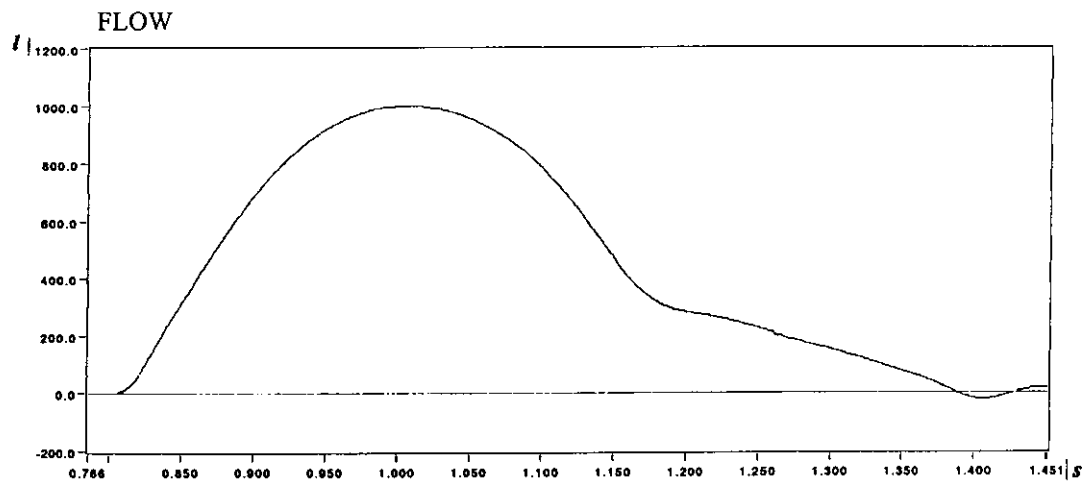
Data di rilascio / *Date of issue* : 1998-07-24  
Aggiornamento / *Updating* : 2002-01-28  
Sostituisce / *Supersedes* : 1998-07-24 che si intende annullata / *which is to be intended withdrawn*

**ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DI TIPO N. I0190**  
**Annex to EC Type examination Certificate no.**  
(Seq. Nr. 98001685)

**RUPTURE VALVE**

**RELATIONSHIP BETWEEN  
FLOW OF HYDRAULIC FLUID AND PRESSURE**

Manufacturer : **START ELEVATOR HYDRAULIK**  
Series : **1"½**  
Models : **04088 / 01; 04088 / 02; 04088 / 03.**  
Ambient temperature : **10° C**  
Pressure : **10 bar**

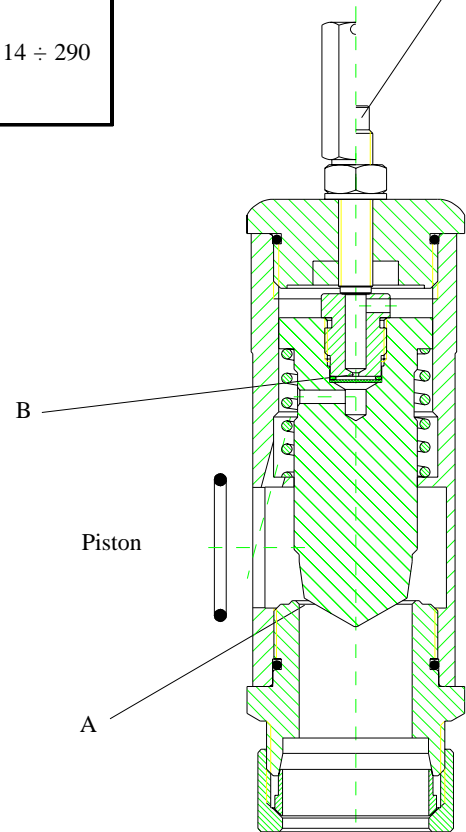
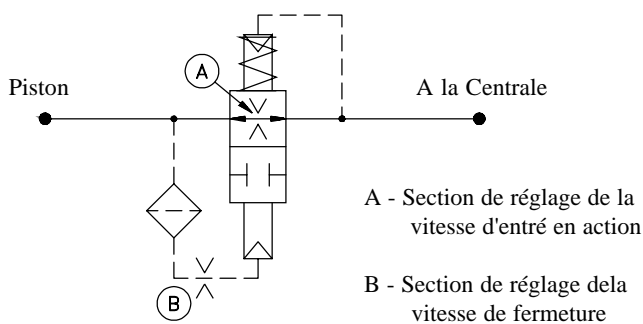


Data di rilascio / Date of issue : 1998-07-24  
Aggiornamento / Updating : 2002-01-28  
Sostituisce / Supersedes : 1998-07-24 che si intende annullata / which is to be intended withdrawn

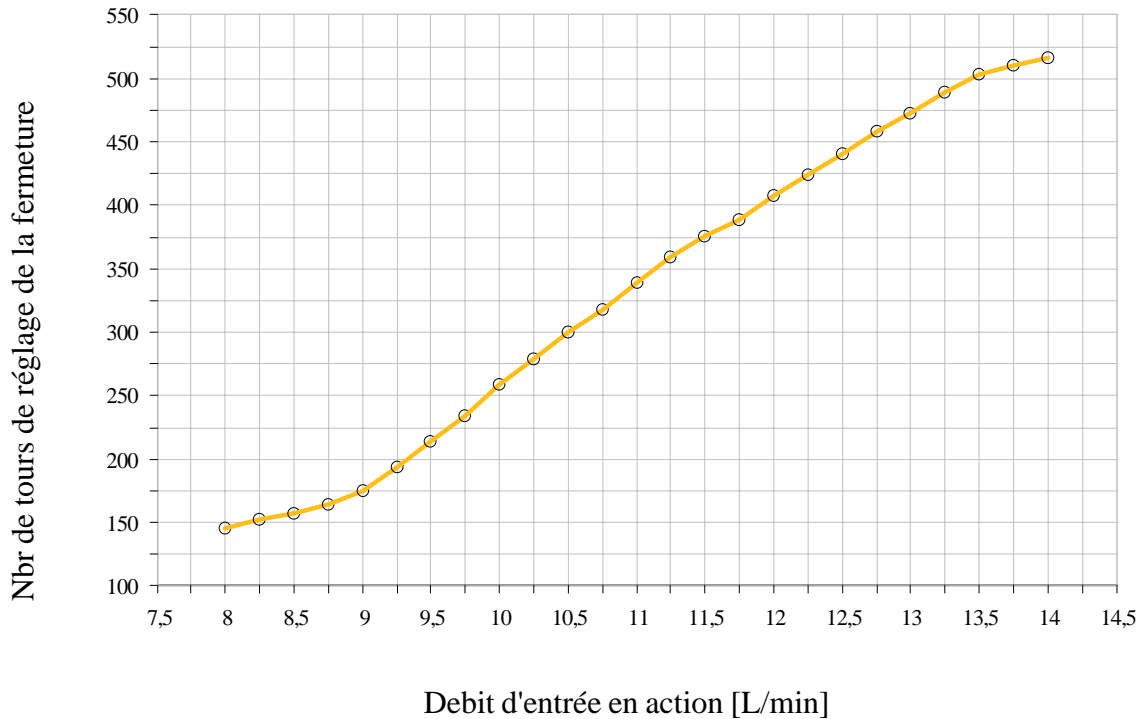
| Type Soupape | Code d'identification | Attache à la Centrale | Charge Nominale L/min min ÷ max | Pression à pl. charge bar min ÷ max | Viscosité de l'huile cSt min ÷ max |
|--------------|-----------------------|-----------------------|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1"1/2        | Cod. 04088 01         | 42 - M 52 x 2         | 120 ÷ 400                       | 10 ÷ 50                             | 14 ÷ 290                           |
|              | Cod. 04088 02         | Gas 1"1/2             |                                 |                                     |                                    |
|              | Cod. 04088 03         | Gas 2"                |                                 |                                     |                                    |

visser dans le sens des aiguilles d'une montre pour diminuer le charge d'entrée en action  
dévissier en sens inverse pour augmenter le charge d'entrée en action

Schéma Hydraulique



A la Centale



**INSTRUCTIONS DE REGLAGE  
SOUPAPE DE RUPTURE  
TYPE 1"1/2**



**Start Elevator Hydraulik**

08 168 / F

rev. 0

1/2

## Instructions de réglage de la soupape

Les tableaux dans cette page donnent les indications pour le réglage des soupapes de rupture sur la base des litres de la pompe de la centrale employés d'habitude.

Dans le cas où le charge nominale de fonctionnement de l'installation ne soit pas dans les tableaux, le diagramme de la page 1 doit être employé pour déterminer le réglage qui donne le débit d'entrée en action le plus approprié.

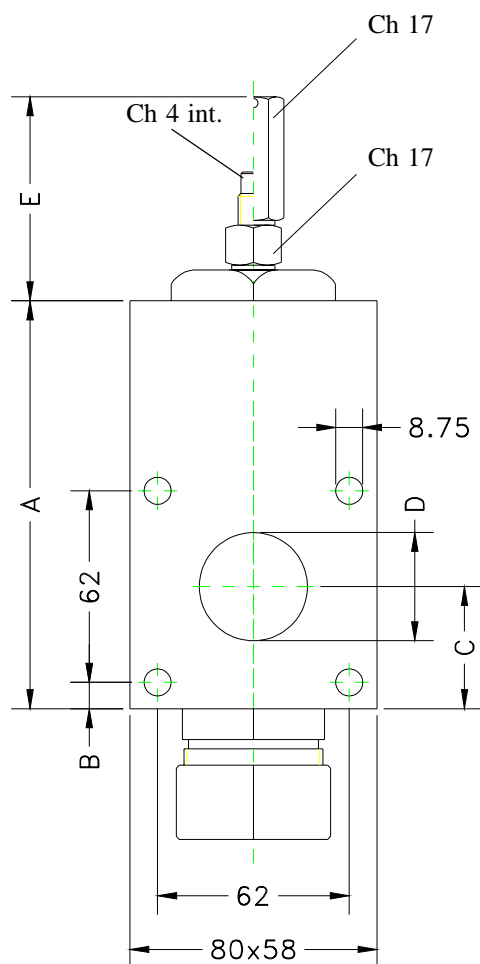
Les tours de réglage déterminés,

il faut dévisser le chapeau de la soupape, desserrer le contre-écrou et visser la vis de réglage (dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'au battement de fermeture de la soupape.

Ensuite, il faut dévisser (en sens inverse) jusqu'à atteindre la valeur de réglage précédemment calculée.

Serrer le contre-écrou et visser le chapeau, et puis vérifier que des pertes d'huile n'y soient pas.

Un essai d'entrée en action selon les indications du constructeur de la centrale est recommandé.



**TABLAU REGLAGE SOUPAPE 1"1/2**

| Litres Pompe | tours réglage | L/min inter. entr. en action | augment % |
|--------------|---------------|------------------------------|-----------|
| 120          | 8 - 1/4       | 153                          | 27        |
| 150          | 9 - 1/4       | 194                          | 29        |
| 180          | 9 - 3/4       | 235                          | 30        |
| 205          | 10            | 259                          | 26        |
| 250          | 10 - 3/4      | 318                          | 27        |
| 300          | 11 - 1/2      | 376                          | 25        |
| 380          | 13            | 473                          | 24        |
| 400          | 13 - 1/2      | 503                          | 25        |

**TABLAU des DIMENSIONS [mm]**

| TYPE SOUPAPE | 1"1/2 |
|--------------|-------|
| A            | 132   |
| B            | 9,5   |
| C            | 40,5  |
| D            | 35    |
| E            | 66    |